

# Wiadomości z Olimpiady

## Polacy zwyciężają piłkarzy Anglii Zdobywamy brązowy medal Szpadziści i biegacze odpadli — Płwaczka dziewiąty

BERLIN, 8. 8. (tel. wł.) Dzień dzisiejszy zakończył się dla Polski wielkim triumfem, dzięki zwycięstwu naszego strzelca, kpt. Karasia, brązowego medalu olimpijskiego. Polak, mimo niezwykle silnej konkurencji w strzelaniu z karabinka małokalibrowego, uzyskał 296 pkt. na 300 możliwych. Ten sam wynik uzyskało także 5 innych zawodników. Specjalna komisja zdecydowała na podstawie lokaty strzałów, że drugie miejsce zdobywa Węgier Berzony, trzecie zaś Karas. Dwa pozostałe nasi strzelcy uplasowali się w drugiej dziesiątce.

Drugim sukcesem było zwycięstwo piłkarzy polskich nad drużyną angielską, w której występowało kilku graczy zawodowych Polacy, którzy wystąpili w takim samym składzie, jak na meczu z Węgrami, pokonali przeciwników w stosunku 5:4.

W pierwszej połowie gry, która naogół była otwarta, Polacy mają wiele dogodnych sytuacji podbramkowych, Anglii zaś przeważają fizycznie, grając ostro, jednakowoż bardzo fair. Pierwszą bramkę zdobyli Anglii w 25 minucie gry wskutek nieporozumienia pomiędzy Wasiewiczem a Albańskim. 35-ta minuta po świetnej kombinacji Peterka z Piecem przynosi wyrównanie dla Polaków ze strzału Goda, który głową umieszcza piłkę w siatce. Na trzy minuty przed końcem z centrum Pieca Wodarczy strzela dla nas drugą bramkę. Po przerwie już 4-ta minuta przynosi nam trzecią bramkę, której zdobywcą jest znów Wodarczy. W 10 minut później wspaniałym strzałem Szerfke podwyższa wynik do 4:1 dla Polski. Polacy znajdują się przez cały czas na polowie Anglików. W 16-ej minucie Piec z przebiegu uzyskuje piątą i ostatnią bramkę dla Polski. Anglii otrzasa się teraz z przewagi Polaków i zaczynają pewoli przeważać, zwłaszcza, że nasi piłkarze są już zmęczeni szybkim tempem gry w pierwszej połowie. 29-ta minuta przynosi drugi punkt Anglikom, których publiczność zaczyna gwałtownie dopinować. W 5 minut później Anglii zdobywają trzeci punkt, a w 36-ej minucie czwarty. Naprzemnie na widowni rośnie, kapitan naszej drużyny, p. Kaluza, nawołuje przez specjalny megafon graczy, aby zaczęli grać spokojniej. Pod koniec meczu Polacy przychodzą do siebie i zaczynają nawet przeważać.

### Montaż wieści olimpijskich

#### SŁOWA COUBERTINA

Twórca nowoczesnych igrzysk Coubertin nadesłał pod adresem uczestników odbywających się obecnie igrzysk olimpijskich, następującą cenę słów: „Nie walka, lecz udział, nie zwycięstwo, lecz rywalizacja”.

#### MASKOTA SPRINTERA

Sprinter amerykański Wykoff posiada oryginalną maskotkę. Jest nią mała łopatką do kopania dołków startowych. Wykoff nie rozstaje się z nią od czasu igrzysk amsterdamskich. Ta sama łopatką odgarniał piasek z toru na igrzyskach w Amsterdamie, w Los Angeles i teraz w Berlinie.

#### GŁOWA W PIASEK

W finale biegu pań na 80 mtr. z płotkami zdarzył się zabawny wypadek. Zawodniczka australijska, wychylona z dołków do biegu, oczekując na start, nie mogła utrzymać równowagi i upadła do przodu, głową w piasek.

#### NURMI — OWENS

Z okazji potrójnego zwycięstwa Owensa w obecnych igrzyskach, przypomnieć warto, że podobny sukces wydarzył się w nowoczesnych igrzyskach tylko jeden raz, a mianowicie w r. 1924 w Paryżu, kiedy Nurmi wygrał biegi na 1.500 mtr., na 5.000 mtr. i na 8.000 mtr. z przeskocznymi.

#### „DAMPFASCHINE“

Owens, fenomenalny murzyn amerykański, jest najpopularniejszą osobistością wsi olimpijskiej. Niemcy nazywają go „Dampfmaschine aus USA”, a chłopcy szkolni mają nieładnie kłopot, by w posród licznej grupy czarnych zawodników wynaleźć właściwego i zdobyć autograf Owensa.

Dzięki rozstrzygnięciu na swoją korzyść tego spotkania, prowadzonego przez p. Oecklesa (Szwecja), Polacy spotykają się w półfinale z reprezentacją Peru. Drużyna szpadzistów, która doszła do półfinału, w dniu dzisiejszym przegrała wszystkie swoje spotkania. Bynajmniej nie jest to kompromitacja, albowiem startowali w tej konkurencji po raz pierwszy i zgóry nie spodziewaliśmy się wielkich sukcesów. I tak zrobiliśmy wielką niespodziankę, dochodząc do półfinału, w którym spotkały się drużyny 7-miu najlepszych państw świata.

Sztafeta 4×400 m. odpadła zaraz w eliminacjach. Przegraliśmy do Amerykanów i Węgrów. Czas uzyskany przez naszą sztafetę jest nowym rekordem Polski. Polacy wylosowali pierwszy tor od bandy, mając obok siebie Japonię, Stany Zjednoczone i Węgry. Amerykanie byli bezkonkurencyjni, zaś o drugie miejsce toczyła się walka pomiędzy trzema pozostałymi sztafetami. Pierwszy

### Kronika sportowa

#### PORAŻKA LEGGI

Rozegrany w Warszawie mecz piłkarski pomiędzy węgierskim Budaörsiem a Legią zakończył się zwycięstwem Węgrów 5:3 (2:0). Legia, grała bardzo słabo. Bramki dla Polaków zdobyli: Grabieński i Nawrot (dwie, w tym jedna z karnego).

#### ZWYCIĘSTWO RAPIDU

W Katowicach wiedeński Rapid pokonał miejscowy Dab w stosunku 3:1 (1:1). Wiedeńscy zawodnicy wystąpili ładnie i na wysokim poziomie stojącą grę.

#### AZS. LEPSZY

W meczu piłki wodnej o mistrzostwo Polski warszawski A. Z. S. pokonał krakowską Makabi 3:0 (3:0). Przewaga zwycięzców zaznaczyła się szczególnie silnie w pierwszej połowie.

#### WPLAW PRZEZ ZATOKĘ

Literat niemiecki Werner przebył wplaw zatokę gdańską na odcinku Jelitkowo — Hel. Pływak wyładował na Helu w porcie wojennym. Na przebiegu zatoki Werner zużył 16 i pół godziny.

nasz biegacz, Śliwak, minął Japończyka i Węgry, jednakowoż Maszewski nie zdołał utrzymać tej pozycji i oddał, jako ostatni, pałeczkę Kucharskiemu, który po 200 metrach minął Japończyka Cho i znacznie zbliżył się do Węgry. Biniakowski utrzymuje trzecie miejsce do końca.

Nasz dziesięcioboista Pławczyk zajął 9-te miejsce z ogólną sumą punktów 6.479. Polak, który z powodzeniem mógł uplasować się na 3-em miejscu, niestety, dzięki słabym biegom i słabemu rzutowi oszczędnie nie wykorzystał tej okazji. Wogóle Pławczyk gorzej zaprezentował się na stadionie olimpijskim, niżli w kraju.

Nasz zapasnik Szajewski przeszedł do następnej, 4-ej rundy, tu jednak razem ze Słazakiem został ostatecznie wyeliminowany.

Ac



#### KUCHARSKI

który zajął zaszczytne czwarte miejsce w olimpijskim biegu na 800 metrów, wzmocnił naszą sztafetę 4×400 mtr. wywinnając się ze swego zadania zadawalająco.

## Drugi triumf Finów w biegach Dzień fantastycznych rekordów Japońscy pływacy są bezkonkurencyjni

BERLIN, 8. 8. W dniu dzisiejszym na wszystkich stadionach i boiskach olimpijskich zebrało się około pół miliona widzów. Jest to rekordowa liczba.

#### KARAS PIERWSZY

W godzinach rannych rozpoczęły się zawody olimpijskie w strzelaniu z karabinka małokalibrowego do tarczy z odległości 50 mtr. Oddawano 30 strzałów w trzech seriach. W pierwszej grupie startował zawodnik polski Karas, zajmując pierwsze miejsce wraz z Meksykańskim Huet'em i Francuzem Mazoyer'em. Karas osiągnął wynik 296 pkt. na 300 możliwych.

#### REKORDY PADAJĄ

Pływackie przedbiegi na 100 m. stylem dowolnym pań daly wyniki następujące:

I. przedbieg: 1) Peter Fick (Ameryka) w czasie 57,7 sek. (nowy rekord olimpijski) przed Csik'em (Węgry) 58,3; II. przedbieg: 1) Yusa (Japonia) 57,8 przed Higlandem (Ameryka) 59,9; III. przedbieg: 1) Williams (Anglia) 1:01 przed Adjaluddin'em (Filipiny) 1:01,4; IV. przedbieg: 1) Arai (Japonia) 57,5 (rekord olimpijski) przed Fischerem (Niemcy) 57,9; V. przedbieg: 1) Taguchi (Japonia) 57,5 (rekord olimpijski) przed Christensenem (Dania) 1:01,1; VI. przedbieg: 1) Wilfan (Jugosławia) 1:00,6 przed Helhel (Niemcy) 1:01,5; VII. przedbieg: 1) Lindoren (Ameryka) 58,3 przed Nemes (Węgry).

#### ŚWIETNY CZAS JAPONKI

Na 200 mtr. stylem klasycznym pań rozegrano przedbiegi pływackie:

Pierwszy przedbieg: 1) Soerensen (Dania) 3:06,7 przed Isberg (Szwecja) 3:08,7; drugi przedbieg: 1) Maehata (Japonia) 3:01,9 (nowy rekord olimpijski) przed Christensenem (Dania) 3:10; trzeci przedbieg: 1) Wollschlaeger (Niemcy) 3:08,5 przed Storey (Anglia) 3:10,8.

#### PILKA WODNA

W turnieju olimpijskim w waterpolo uzyskano następujące wyniki:

Holandia — Ameryka 3:2 (3:0). Szwajcaria — Islandia 7:1 (3:0). Austria — Szwecja 2:1 (1:1). Anglia — Malta 8:2 (4:0). Belgia — Urugwaj 1:0 (0:0). Węgry — Jugosławia 4:1 (2:0). Czechosłowacja — Japonia 4:3 (3:0). Niemcy — Francja 8:1.

#### SZPADZISCI ODPADLI

W półfinale w szpadzie drużynowej Polska znalazła się w jednej grupie z Francją, Belgią i Niemcami.

Pierwszy mecz ze Szwecją przegraliśmy w wysokim stosunku 2:14. Polacy walczyli w składzie: Kantor, Zaczek, Karwicki i Szempliński. Punkty w tym meczu zdobyli: Zaczek i Karwicki. W drugim spotkaniu Polska walczyła z najlepszą drużyną w turnieju — Francją, ponosząc drugą porażkę w stosunku 4:12. Polska wy-

stąpiła tym razem w składzie: Szempliński, Franc, Kantor i Karwicki. W spotkaniu tem Franc wywalczył dwa zwycięstwa, Szempliński i Karwicki — po jednym, przytem Szempliński pokonał najlepszego szermierza francuskiego słynnego Catiau. Spotkanie Polska — Niemcy kończyło się zwycięstwem Niemiec 8½:2½ pkt.

Do finałowej grupy zakwalifikowały się ostatecznie: Francja, Włochy, Szwecja i Niemcy. Wszystkie inne państwa zostały wyeliminowane.

#### 100 MTR W 10 SEK.

Przedbiegi sztafet 4×100 mtr. pań daly następujące wyniki:

I. przedbieg: 1) Ameryka w czasie 40 sek. (rekord światowy wyrównany) przed Włochami 41,1 sek., Polonią 41,7 sek. i Japonią 41,7 sek. 2. przedbieg: Holandia 41,3 sek. przed Argentyną 41,9 sek. i Węgrami 42 sek. 3. przedbieg: 1) Niemcy 41,4 sek. przed Kanadą 41,5 sek. i Szwecją 41,5 sek.

#### PANIE NA BASENIE

Przedbiegi pań na 100 mtr. stylem klasycznym przyniosły poniższe wyniki:

Pierwszy przedbieg: 1) Manstenbroeck (Holandia) 1:06,4 przed Arendt (Niemcy) 1:07,3; drugi przedbieg: 1) Den Ouden (Holandia) 1:08,1 przed de Lacy (Austria) 1:08,5; trzeci przedbieg: 1) Campell (Argentyna) 1:06,8 przed Wagner (Holandia) 1:08,9; czwarty przedbieg: 1) Hveger (Dania) 1:09,6 przed Kojima (Japonia) 1:11; piąty przedbieg: 1) Lapp (Ameryka) 1:09 przed Lenka (Węgry) 1:09,9.

#### JAPONCZYCY BEZKONKURENCYJNI

W międzybiegach na 100 m. stylem dowolnym pań zwycięstwo odniósł w pierwszym międzybiegu: 1) Taguchi (Japonia) w czasie 57,9 przed Csik'em (Węgry) 58,1 i Fick'em (Ameryka) 58,2.

W drugim międzybiegu wygrał Yusa (Japonia) 57,5 przed Arai (Japonia) 57,9 i Lindegremem (Ameryka) 58,7.

#### BRONZOWY MEDAL

Zakończenie zawodów strzeleckich z karabinka małokalibrowego, przyniosło duży sukces barwom polskim. W niezwykle ostrej konkurencji, w której znajdowali się również zwycięscy olimpijscy z Los Angeles: Roennmark (Szwecja) i Huet (Meksyk), zawodnik polski kpt. Władysław Karas zdobył 296 pkt., zajmując trzecie miejsce w ogólnej klasyfikacji i zdobywając dla Polski brązowy medal olimpijski.

Pierwsze miejsce zajął Norweg Røgeberg, uzyskując 300 pkt. na 300 możliwych. 2) Berzony (Węgry) — 296 pkt., 3) Karas (Polska) — 296 pkt., 4) Gison (Filipiny) — 296 pkt., 5) Frindade (Brazylia) — 296 pkt., 6) Mazoyer (Francja) — 296 pkt. O przyznaniu miejsc zdecydowała lokalna straż. Rozstrzygnięcia zapadły w komisji pod przewodnictwem plk. Lindego (Niemcy). W składzie komisji nie było Polaków.

Pozostali strzelcy polscy: mjr. Wrzosek i plut. Pachla zdobyli obaj po 289 pkt., co zapewnia im lokatę w drugiej dziesiątce.

#### DRAMATYCZNA WALKA

Finał biegu na 3.000 mtr. przez przeszkody zakończył się nowym triumfem Finów, którzy zdobyli dwa pierwsze miejsca i dwa medale olimpijskie.

Pierwszym był Iso-Hollo, który fantastycznym wynikiem 9:03,8 sek. ustalił rekord olimpijski. Dotychczasowy rekord należał do Fina Loukoi i wynosił 9:21,8 sek. Drugim skości był Fin Tuominen, którego czas 9:06,8 jest również lepszy od dotychczasowego rekordu olimpijskiego. Na trzecim miejscu sklasyfikował się niespodziewanie Niemiec Dompert — 9:07,2 sek. Dalsze miejsca zajęli: 4) Matilainen (Finlandia) 9:09,8 sek., 5) Maining (Ameryka) 9:11,2 sek., 6) Larson (Szwecja) 9:16,6 sek.

Na finisz rozegrała się dramatyczna walka pomiędzy Finem Matilainenem a Niemcem Dompertem. Końcówka fińska miała naciągę zwycięstwa i tym razem wszystkich trzech medali

olimpijskich. Na 30 mtr. przed metą Matilainen znajdował się jeszcze przed Niemcem. Dompert na ostatnim metrach rozpaczył się wysiłkiem wysunął się przed Finą, zabierając mu brązowy medal olimpijski. Dompert po przekroczeniu mety padł na trawę z wyczerpania.

#### SZTAFETA ODPAŁA

W sobotę rozegrano przedbiegi sztafety 4×400 mtr. pań. Polska startowała w pierwszym przedbiegu, zajmując trzecie miejsce i uzyskując czas 3:17,6 sek. Zwycięstwo w tym przedbiegu odniosła Ameryka w czasie 3:13 sek. przed Węgrami 3:17 sek. Za Polską sklasyfikowała się Japonia, Finlandia i Australia nie startowały. Ponieważ do finału klasyfikacji się tylko pierwsze dwie drużyny z każdego przedbiegu, Polska odpadła.

W drugim przedbiegu pierwsze miejsce zajął Anglia w czasie 3:14,6 sek. przed Szwecją i Francją. W trzecim przedbiegu zwyciężyli Niemcy w czasie 3:15 sek. przed Kanadą 3:15 sek. i Włochami 3:16,6 sek.

#### REKORD NA BIEŻNI

W przedbiegach sztafety 4×100 m. pań sztafeta niemiecka pobila rekord światowy, uzyskując czas 46,4. Dalsze miejsca zajęły: Anglia i Włochy.

W drugim przedbiegu wygrała Ameryka przed Kanadą i Holandią.

#### PŁAWCZYK DZIEWIĄTY

W 10-cioboiu Pławczyk uzyskał 6.871 pkt. Słabe wyniki Polaka w biegu i w oszczepie fatalnie wpłynęły na ogólny wynik 10-cioboiu, w którym Polak ostatecznie zajął 9-te miejsce.

Pierwsze trzy miejsca zajęli Amerykanie: 1) Morris 7.900 pkt. (nowy rekord światowy i olimpijski), 2) Clark 7.801 pkt. 3) Parker — 7.275 pkt., 4) Huher (Niemcy) 7.087 pkt., 5) Brasow (Holandia) 7.046. 6) Guhl (Szwajcaria) 7.033. 7) Bexel (Szwecja) 7.024. 8) Bonnet (Niemcy) 6.939. 9) Pławczyk (Polska) 6.479.

Ogółem 10-bój ukończyło 17 zawodników na ogólną liczbę trzydziestu kilku startujących.

#### WYGRYWAMY Z ANGLIĄ

Rozegrany w ramach olimpijskiego turnieju piłkarskiego mecz piłkarski Polska — Anglia zakończył się zwycięstwem Polaków w stosunku 5:4. Do przerwy prowadziła Polska 2:1.

W drugim meczu Peru pokonało Austrię w stosunku 4:2. Rozstrzygnięcie nastąpiło dopiero po przedłużeniu. Mecz miał niezwykle interesujący przebieg. W pierwszej połowie Austriacy grają w dziesiątkę. Pierwszą bramką dla Peru pada ze strzału samobójczego Austriaka. W kilka minut później Peru uzyskało drugi punkt przez Fernandezę. Po przedłużeniu, Villanueva i Castillo ustalili wynik finału.

#### NA TORZE KOLARSKIM

W kolarskim biegu torowym na 1000 mtr. na czas złoty medal olimpijski zdobył Holender van Vliet w czasie 1:12 sek. (nowy rekord olimpijski). 2) Georget (Francja) 1:12,4. 3) Karsch (Niemcy) 1:30.

Bieg drużynowy kolarski na 4 km. wygrała Francja przed Włochami, Anglią i Niemcami.

W finale biegu taudemów na 2 km. pierwsze miejsce zajął Niemcy przed Holandią, Francją i Włochami.

#### ZWYCIĘSTWO SZALEWSKIEGO

W dalszych zawodach zapaśniczych Szalewski pokonał Austriaka Grahsa, kwalifikując się do czwartej rundy.

#### WŁOSI MISTRZAMI

W finałowej rundzie śmady drużynowej złoty medal olimpijski zdobyli Włochy (3 zwycięstwa) przed Szwecją (2 zwycięstwa), Francją i zwycięstwem i Niemcami (bez zwycięstw).

#### OSTATECZNE ODPAŁISMY

Wczoraj Słazak przegrał w czwartej rundzie spotkanie z Niemcem Gehringiem, a Szalewski uległ również w 4-ej rundzie Estończykowi Vacl. Ponieważ były to już drugie z kolei porażki, polscy zapaśnicy zostali wyeliminowani z dalszych rozgrywek.

#### POŁO I HOKEJ

W meczu polo o trzecie miejsce w turnieju, Meksyk pokonał Węgry 16:2 zapewniając sobie brązowy medal.

Mecz hokejowy Niemcy — Afganistan wygrały Niemcy 4:1 (1:0).

## Apel polskich lekarzy do kolegów w Czechosłowacji

W związku ze znaną sprawą dr. Cieszyńskiego, który za podburzenie przeciwko państwu czechosłowackiemu i zagrożenie bezpieczeństwa Republiki Czechosłowackiej, został skazany na dwa miesiące więzienia i 1.000 kc. grzywny; ostatnio zabrał głos Związek Lekarzy Państwa Polskiego, który wystosował pismo do Centralnego Zjednoczenia Lekarzy Czechosłowackich.

W piśmie Związek Lekarzy stwierdza, że „dr. Cieszyński zmęczony podróżą i trudnościami granicznymi, został sprowokowany wysoce niewłaściwą i agresywną formą wystąpienia urzędnika, przeprowadzającego rewizję paszportów — do wypowiedzenia słów, które stały się podstawą aktu oskarżenia”. Związek stwierdza, że „dr. Cieszyński, jako człowiek wysoce kulturalny i całkowicie lojalny, nie miał bynajmniej zamiaru obrazić Republiki Czechosłowackiej. Mimo to został potraktowany przez władze Republiki jako zwyczajny przestępca, aresztowany na stacji w Bohuminie, osadzony w więzieniu prewencyjnym w Morawskiej Ostrawie, gdzie był trzymany, a nawet maltretowany przez władze więzienne w ciągu 2 dni”.

Związek Lekarzy Polskich apeluje do Zarządu Związku Lekarzy Czechosłowackich, aby wziął pod uwagę jego oświadczenie i ze swej strony „wypowiedział się przeciwko tak bezwzględnej postępowaniu władz z przedstawicielami stanu lekarskiego, przejeżdżającymi tylko tranzytem przez Czechosłowację i niezainteresowanymi bynajmniej w tem, by w czemkolwiek obrazić władze graniczne, a tembardziej, by naruszać ustawę o ochronie Republiki.

Przy tej sposobności Związek Lekarzy Państwa Polskiego potępia z całym naciskiem wystąpienia pewnych organów prasy czechosłowackiej, utrzymujących, jakoby dr. Cieszyński zobowiązał się słowem honoru do stawiennictwa na proces, a potem nie chciał się stawić. Prasa czechosłowacka niewątpliwie orientuje się, że składanie słowa honoru nie mogło tu mieć miejsca, gdyż stawianie się oskarżonemu na rozprawie sądowej było w danym wypadku zabezpieczonej drogą złożenia wysokiej kaucji. Jednakże stawienie się osobiste przed sądem w Morawskiej Ostrawie zostało dr. Cieszyńskiemu przez władze polskie uniemożliwione z przyczyn od niego niezależnych”.

### Minimum 50 zł. otrzymuje dozorca domowy

Nadzwyczajna Komisja Rozjemcza ogłosiła orzeczenie o placach dozorców domowych na terenie Warszawy. Minimum płacy dozorczy domowego ustalone zostało na zł. 50 miesięcznie. Przy dużych domach obliczane ma ono być w wysokości 1 zł. 25 gr. od izby.

## Sprawcy zamachu bombowego pozostaną w więzieniu

Przed dwoma miesiącami wpłynęło do Kancelarii Cywilnej p. Prezydenta R. P. pismo obrońców skazanych za zamach bombowy na Magistrat łódzki o darowanie im pozostałej do odbycia kary.

W roku 1930 działacze N. P. R. lewicy, Roman Kuchcia i Jan Rzetelski, zorganizowali zamach bombowy na magistrat łódzki dla obrabowania kasy miejskiej. Zrabowane pieniądze zostały użyte na cele partyjnych.

Sądy dwóch instancji skazały Kuchcia i Rzetelskiego na karę po 12 lat więzienia. Późniejsza ustawa amnestyjna złagodziła karę do lat 8-u. Wczoraj znana była decyzja Pana Prezyden-

ta R. P. w sprawie Kuchcia i Rzetelskiego. P. Prezydent nie skorzystał z prawa łaski, tak, że obaj zamachowcy będą musieli odbyć całkowite wyznaczenie kary.

### Znaczne ożywienie w krajowej produkcji filmów

W kolach filmowych obserwujemy w r. b. znaczne ożywienie przy produkcji krajowych obrazów. W czasie tegorocznego sezonu letniego nakręcono blisko 50 filmów, z których kilka części oparta jest na powieściach historycznych.